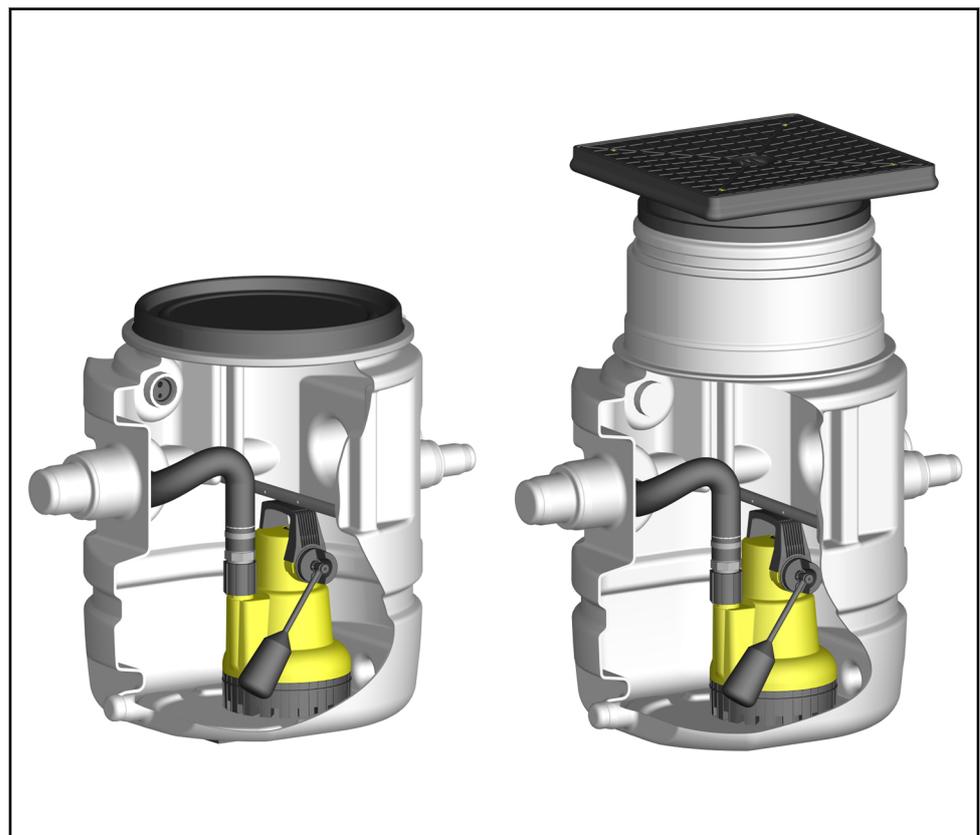


Station de relevage automatique pour eaux chargées

Ama-Drainer-Box

Livret technique



Copyright / Mentions légales

Livret technique Ama-Drainer-Box

Notice de service d'origine

Tous droits réservés. Les contenus de ce document ne doivent pas être divulgués, reproduits, modifiés ou communiqués à des tiers sauf autorisation écrite du constructeur.

Ce document pourra faire l'objet de modifications sans préavis.

© KSB Aktiengesellschaft, Frankenthal 09.04.2014

Bâtiment : Relevage

Stations de relevage

Ama-Drainer-Box



Applications principales

- Évacuation automatique des eaux de bâtiments et terrains présentes en dessous du niveau de reflux

Stations simples Ama-Drainer-Box 1 U / 1 B

- Évacuation automatique des eaux chargées domestiques (eaux grises) en provenance de lave-linge, lavabos, éviers, douches ou baignoires
- Évacuation d'eaux très chargées à teneur en fibres en provenance d'exploitations industrielles, p. ex. blanchisseries, douches et lavabos collectifs, lave-vaisselle et lave-linge (y compris programme de blanchissage)
- Protection anti-débordement pour stations de valorisation des eaux de pluie et bâches d'alimentation de systèmes anti-incendie

Stations doubles Ama-Drainer-Box Z2 U / Z2 B

- Installer une station double (Z) conformément à la norme EN 12050-2 au cas où l'évacuation des eaux usées doit être assurée à tout moment.
- Drainage automatique de locaux, descentes de garages et descentes de caves (hors gel)
- Protection anti-débordement pour stations de valorisation des eaux de pluie et bâches d'alimentation de systèmes anti-incendie

Fluides pompés

Ama-Drainer A /10, /11 - version standard pour eaux chargées

- Eaux légèrement chargées
- Matières solides de granulométrie max. 10 ou 11 mm

Ama-Drainer A /35 - version standard pour eaux chargées

- Eaux chargées contenant des substances filandreuses
- Matières solides jusqu'à 35 mm de diamètre

Ama-Drainer C - version pour eaux chargées agressives

- Condensat provenant de chaudières à condensation
- Eaux usées de laboratoires, faiblement concentrées (pH 5 à 12)
- Détergents, désinfectants, liquides vaisselle et lessives (DIN 1986-3)
- Matières solides jusqu'à 35 mm de diamètre

Ama-Drainer R - version pour eaux chargées contenant de l'huile / émulsions d'huile

- Émulsions eau/huile en provenance de stations-service et d'ateliers de réparation automobile
- Matières solides de granulométrie max. 10 ou 11 mm

Les stations de relevage Ama-Drainer-Box **sont impropres** au pompage d'eaux provenant d'urinoirs et de W-C. Pour ces applications, veuillez utiliser nos stations de relevage pour eaux vannes mini-Compacta.

Caractéristiques de service

Caractéristiques

Paramètre	Valeur	
	Station simple	Station double
Débit	Q jusqu'à 35 m ³ /h (9,7 l/s)	jusqu'à 46 m ³ /h (12,8 l/s)
Hauteur manométrique	H jusqu'à 21 m	jusqu'à 24 m
Température du fluide pompé	t jusqu'à 40 °C en service continu jusqu'à 90 °C (3 minutes max.)	
Volume total réservoir	V 100 l	200 l

Désignation

Programme préconfectonné

Exemple : Ama-Drainer-Box Z 2 U 301

Explication concernant la désignation

Abréviation	Signification
Ama-Drainer-Box	Gamme de produits
Z	Z = station double - = station simple
2	Volume total du réservoir collecteur 2 = 200 litres 1 = 100 litres
U	U = installation enterrée B = installation au sol
301	Code de pompe (ici : Ama-Drainer N 301)

Conception

Construction

Station pour installation enterrée U

- Réservoir collecteur en matière synthétique résistant aux chocs, à intégrer dans des dalles de fondation ou dalles de sous-sol.
Fermeture par rallonge d'adaptation en hauteur et plaque de couverture avec regard et siphon.
- Station simple ou double
- Volume du réservoir 100 litres ou 200 litres

- Conforme à la norme EN 12050-2

Station pour installation au sol B

- Réservoir collecteur en matière synthétique résistant aux chocs, pour l'installation à même le sol. Fermeture par couvercle étanche aux odeurs.
- Station simple ou double
- Volume du réservoir 100 litres ou 200 litres
- Conforme à la norme EN 12050-2

Mode d'installation

- Installation stationnaire

Raccordement

Stations simples Ama-Drainer-Box 1 U et Ama-Drainer-Box 1 B

- Arrivée d'eau : DN 50 / DN 70 / DN 100
- Refoulement : DN 40 / G 1 1/2

Stations doubles Ama-Drainer-Box Z2 U et Ama-Drainer-Box Z2 B

- Arrivée d'eau : DN 50 / DN 70 / DN 100 / DN 150
- Refoulement : DN 50 / G 2

Entraînement

- Moteur à courant alternatif monophasé
- Moteur à courant triphasé
- Avec protection thermique incorporée

Forme de roue

- Roue multicanaux ouverte, passage libre 10/11 mm
- Roue vortex, passage libre 35 mm

Matériaux

Tableau des matériaux disponibles

Composant	Ama-Drainer-Box	
	Installation enterrée	Installation au sol
Réservoir collecteur	Polyéthylène (PE)	Polyéthylène (PE)
Rallonge	Polyéthylène (PE)	-
Plaque de couverture	Polyuréthane (PUR)	-
Couvercle	-	Polyéthylène (PE)
Regard	Polyamide (PA)	-
Pompe	Voir livrets techniques Ama-Drainer N, A	

Avantages du produit

Station simple ou double fiable, enterrée ou au sol, pour toutes les pompes de la gamme Ama-Drainer, qui couvre tous les domaines d'application possibles.

Station pour installation enterrée U

- Regard avec siphon anti-odeur intégré dans la plaque de couverture
- Rallonge réglable en hauteur et orientable
- Clapet de non-retour intégré
- Large gamme de pompes submersibles

- Livrable en station simple ou double
- Conduites d'amenée et de ventilation, décalées de 180° et étagées
- En option : bride d'étanchéité pour l'installation d'une barrière d'humidité
- En option : collerette murale assurant l'étanchéité en cas de montée de l'eau souterraine

Station pour installation au sol B

- Couvercle étanche aux odeurs (station 1 B : avec bague de serrage pour le montage/démontage sans outil)
- Clapet de non-retour intégré
- Large gamme de pompes submersibles
- Livrable en station simple ou double
- Raccordement de la tuyauterie de refoulement au choix à droite ou à gauche ou bien verticalement (Ama-Drainer-Box 1 B)
- Conduites d'amenée et de ventilation, décalées de 180° et étagées

Tableau de sélection

Le tableau des fluides pompés est une aide à la sélection pour les différentes applications. Basé sur la longue expérience de KSB, ce tableau vous permet une première approche. Les informations sont données à titre indicatif. Ce ne sont pas des recommandations valables pour tous les cas de figure. En aucun cas, elles ne peuvent donner lieu à des réclamations au titre de la garantie. Pour des informations techniques approfondies, veuillez consulter l'agence KSB ou nos services spécialisés.

Tableau des fluides pompés

Fluides pompés	pH	Ama-Drainer			
		N		A	
		Passage libre [mm]			
		10	35	10/11	35
Eaux légèrement chargées		X	X	X	X
Eaux chargées contenant des substances à fibres longues, susceptibles de former des filasses			X		X
Condensat provenant de chaudières à condensation				X ¹⁾	
Eaux usées provenant de laboratoires	5 à 12			X ¹⁾	
Émulsion huile/eau				X ²⁾	
Lessive de nettoyage/de lavage	< 12			X ¹⁾	

 1) Variante C

2) Variante R

Caractéristiques techniques
Programme préconfectionné

 Stations de relevage pour eaux chargées, préconfectionnées
 Station pour installation enterrée U

Ama-Drainer-Box			Pompes submersibles pour eaux chargées					N° article	[kg]
Stations simples	Stations doubles	Volume total	Ama-Drainer	P ₂	50 Hz 1~230 V	Connexion réseau H07RN-FG			
		[l]			[kW]	I _N [A]	[m]	[mm ²]	
Passage libre 10 mm									
1 U 301	-	100	N 301 SE	0,18	1,9	5	3 x 0,75 ³⁾	29131750	21,2
-	Z2 U 301	200	N 301 SE/NE	0,18	1,9	10	3 x 1,0	29131751	53,4
1 U 302	-	100	N 302 SE	0,36	4,0	5	3 x 0,75 ³⁾	29131752	22,7
-	Z2 U 302	200	N 302 SE/NE	0,36	4,0	10	3 x 1,0	29131753	56,4
1 U 303	-	100	N 303 SE	0,50	4,9	5	3 x 0,75 ³⁾	29131754	22,9
-	Z2 U 303	200	N 303 SE/NE	0,50	4,9	10	3 x 1,0	29131755	56,8
Passage libre 35 mm									
1 U 358	-	100	N 358 SE/NE	0,43	4,0	10	3 x 1,0	29131768	24
-	Z2 U 358	200	N 358 SE/NE	0,43	4,0	10	3 x 1,0	29131756	57
1 U 405/35	-	100	A 405 SE/35	0,55	4,1	10	3 x 1,0	29131757	30,9
-	Z2 U 405/35	200	A 405 NE/35	0,55	4,1	10	3 x 1,0	29131758	69,6

Station pour installation au sol B

Ama-Drainer-Box			Pompes submersibles pour eaux chargées					N° article	[kg]
Stations simples	Stations doubles	Volume total	Ama-Drainer	P ₂	50 Hz 1~230 V	Connexion réseau H07RN-FG			
		[l]			[kW]	[A]	[m]	[mm ²]	
Passage libre 10 mm									
1 B 301	-	100	N 301 SE	0,18	1,9	5	3 x 0,75 ⁴⁾	29131759	14,2
-	Z2 B 301	200	N 301 SE/NE	0,18	1,9	10	3 x 1,0	29131760	48,9
1 B 302	-	100	N 302 SE	0,36	4,0	5	3 x 0,75 ⁴⁾	29131761	15,7
-	Z2 B 302	200	N 302 SE/NE	0,36	4,0	10	3 x 1,0	29131762	51,9
1 B 303	-	100	N 303 SE	0,50	4,9	5	3 x 0,75 ⁴⁾	29131763	15,9
-	Z2 B 303	200	N 303 SE/NE	0,50	4,9	10	3 x 1,0	29131764	52,3
Passage libre 35 mm									
1 B 358	-	100	N 358 SE/NE	0,43	4,0	10	3 x 1,0	29131769	17
-	Z2 B 358	200	N 358 SE/NE	0,43	4,0	10	3 x 1,0	29131765	52,5
1 B 405/35	-	100	A 405 SE/35	0,55	4,1	10	3 x 1,0	29131766	23,9
-	Z2 B 405/35	200	A 405 NE/35	0,55	4,1	10	3 x 1,0	29131767	65,3

3) Connexion réseau H05RN-FG

4) Connexion réseau H05RN-FG

Programme de sélection - stations simples

Stations simples, composants pour stations pour installation au sol et enterrée

	Ama-Drainer-Box	P ₂ [kW]	50 Hz		Connexion réseau H07RN-FG		N° article	[kg]	
			1~220-240 V	3~380-415 V	[m]	[mm ²]			
			I _N [A]	I _N [A]					
1	Réservoir collecteur pour Ama-Drainer-Box 1 U Avec rallonge d'adaptation en hauteur et couvercle avec regard				Installation enterrée		19074492	15,7	
	Réservoir collecteur 1 B - 100 litres - Avec couvercle et bague de serrage				Installation au sol		19074493	8,7	
2	Ama-Drainer DN 32 - passage libre 10 mm				Installation enterrée/au sol				
	N 301 SE	0,18	1,9	-	5	3 x 0,75 ⁵⁾	39300070	4,5	
	N 302 SE	0,36	4,0	-	5	3 x 0,75 ⁵⁾	39300074	6	
	N 303 SE	0,50	4,9	-	5	3 x 0,75 ⁵⁾	39300078	6,2	
		Ama-Drainer DN 40 - passage libre 10 mm				Installation enterrée/au sol			
		A 405 SE/10	0,55	4,10	-	10	3 x 1,0	29128650	12,7
		A 405 SD/10	0,55	-	1,70	10	6 x 1,0	29128742	15,1
		A 407 SE/10	0,75	5,50	-	10	3 x 1,0	29128653	12,7
		A 407 SD/10	0,75	-	1,90	10	6 x 1,0	29128743	15,1
		A 411 SE/10	1,10	6,55	-	10	3 x 1,0	29128656	15
		A 411 SD/10	1,10	-	2,50	10	6 x 1,0	29128744	15,1
		A 415 SE/10	1,50	8,95	-	10	3 x 1,0	29128659	15
		A 415 SD/10	1,50	-	3,60	10	6 x 1,0	29128745	16,9
		A 422 SD/10	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128746	16,9
		Ama-Drainer DN 50 - passage libre 10 mm, avec enveloppe de refroidissement				Installation enterrée/au sol			
		A 505 SE/10K	0,55	4,10	-	10	3 x 1,0	29128663	14,7
		A 505 SD/10K	0,55	-	1,70	10	6 x 1,0	29128747	17,1
		A 507 SE/10K	0,75	5,50	-	10	3 x 1,0	29128666	14,7
		A 507 SD/10K	0,75	-	1,90	10	6 x 1,0	29128748	17,1
		A 511 SE/10K	1,10	6,55	-	10	3 x 1,0	29128669	17
		A 511 SD/10K	1,10	-	2,50	10	6 x 1,0	29128749	17,1
		A 515 SE/10K	1,50	8,95	-	10	3 x 1,0	29128672	17
		A 515 SD/10K	1,50	-	3,60	10	6 x 1,0	29128750	18,9
		A 522 SD/10K	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128751	18,9
		Ama-Drainer DN 40 - passage libre 35 mm				Installation enterrée/au sol			
		358 SE/NE ⁶⁾	0,43	4,0	-	10	3 x 1,0	39300083	6,8
	A 405 SE/35	0,55	4,10	-	10	3 x 1,0	29128676	13,7	
	A 405 SD/35	0,55	-	1,70	10	6 x 1,0	29128752	16,1	
	A 411 SE//35	1,10	6,55	-	10	3 x 1,0	29128679	16	
	A 411 SD/35	1,10	-	2,50	10	6 x 1,0	29128753	16,1	
	A 422 SD/35	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128754	17,9	
3	Kit de raccordement avec kit de montage complet pour :				Installation enterrée / au sol				
	Ama-Drainer N 301 SE, N 302 SE, N 303 SE - passage libre 10 mm						19074496	0,4	
	Ama-Drainer DN 40 - passage libre 10 mm						19074497	0,4	
	Ama-Drainer N 358 SE/NE - passage libre 35 mm						19074509	0,7	
	Ama-Drainer DN 40 - passage libre 35 mm						19074506	0,957	
	Ama-Drainer DN 50 - passage libre 10 mm, avec enveloppe de refroidissement						19074498	0,4	

Pour eaux agressives, utiliser l'Ama-Drainer C et pour eaux contenant de l'huile, utiliser l'Ama-Drainer R au lieu de la version standard.

5) Connexion réseau H05RN-FG

6) Utiliser l'interrupteur à flotteur du kit de raccordement

Programme de sélection - stations doubles

Stations doubles, composants pour stations pour installation au sol et enterrée

Ama-Drainer-Box	P ₂	50 Hz		Connexion réseau H07RN-FG		N° article	[kg]	
		1~220-240 V		3~380-415 V				
		[kW]	I _N [A]	I _N [A]	[m]			[mm ²]
1	Réservoir collecteur pour Ama-Drainer-Box Z2 U Avec rallonge d'adaptation en hauteur et couvercle avec regard			Installation enterrée		19074494	31,3	
	Réservoir collecteur Z2 B - 200 litres - Avec couvercle			Installation au sol		19074495	28,9	
2	Ama-Drainer DN 32 - passage libre 10 mm			Installation enterrée/au sol				
	N 301 SE/NE ⁷⁾	0,18	1,9	-	10	3 x 1,0	39300072	5,2
	N 302 SE/NE ⁷⁾	0,36	4,0	-	10	3 x 1,0	39300076	6,7
	N 303 SE/NE ⁷⁾	0,50	4,9	-	10	3 x 1,0	39300081	6,9
	Ama-Drainer DN 40 - passage libre 10 mm (522/11... DN 50 - 11 mm)			Installation enterrée/au sol				
	A 405 NE/10	0,55	4,10	-	10	3 x 1,0	29128651	12,2
	A 405 ND/10	0,55	-	1,70	10	6 x 1,0	29128652	13,8
	A 407 NE/10	0,75	5,50	-	10	3 x 1,0	29128654	12,2
	A 407 ND/10	0,75	-	1,90	10	6 x 1,0	29128655	13,8
	A 411 NE/10	1,10	6,55	-	10	3 x 1,0	29128657	14,5
	A 411 ND/10	1,10	-	2,50	10	6 x 1,0	29128658	13,8
	A 415 NE/10	1,50	8,95	-	10	3 x 1,0	29128660	14,5
	A 415 ND/10	1,50	-	3,60	10	6 x 1,0	29128661	15,6
	A 422 ND/10	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128662	15,6
	A 522 ND/11	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128865	25
	Ama-Drainer DN 50 - passage libre 10 mm, avec enveloppe de refroidissement			Installation enterrée/au sol				
	A 505 NE/10K	0,55	4,10	-	10	3 x 1,0	29128664	14,2
	A 505 ND/10K	0,55	-	1,70	10	6 x 1,0	29128665	15,8
	A 507 NE/10K	0,75	5,50	-	10	3 x 1,0	29128667	14,2
	A 507 ND/10K	0,75	-	1,90	10	6 x 1,0	29128668	15,8
	A 511 NE/10K	1,10	6,55	-	10	3 x 1,0	29128670	16,5
	A 511 ND/10K	1,10	-	2,50	10	6 x 1,0	29128671	15,8
	A 515 NE/10K	1,50	8,95	-	10	3 x 1,0	29128673	16,5
	A 515 ND/10K	1,50	-	3,60	10	6 x 1,0	29128674	17,6
	A 522 ND/10K	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128675	17,6
	Ama-Drainer DN 40 - passage libre 35 mm			Installation enterrée/au sol				
	N 358 SE/NE ⁷⁾	0,43	4,0	-	10	3 x 1,0	39300083	6,8
	A 405 NE/35	0,55	4,10	-	10	3 x 1,0	29128677	13,2
	A 405 ND/35	0,55	-	1,70	10	6 x 1,0	29128678	14,8
	A 411 NE/35	1,10	6,55	-	10	3 x 1,0	29128680	15,5
	A 411 ND/35	1,10	-	2,50	10	6 x 1,0	29128681	14,8
	A 422 ND/35	2,20	-	4,80	10	6 x 1,0	29128682	16,6
3	Kit de raccordement avec kit de montage complet et 2 interrupteurs à flotteur (H07), 10 m pour :			Installation enterrée / au sol				
	Ama-Drainer N 301 SE/NE - passage libre 10 mm					19074499	5,4	
	Ama-Drainer N 302 et 303 SE/NE - passage libre 10 mm					19074500	5,4	
	Ama-Drainer DN 40 - passage libre 10 mm					19074501	5,7	
	Ama-Drainer DN 50 - passage libre 11 mm					19074502	5,5	
	Ama-Drainer DN 50 - passage libre 10 mm, avec enveloppe de refroidissement					19074503	5,5	
	Ama-Drainer N 358 SE/NE - passage libre 35 mm					19074504	5,4	
	Ama-Drainer DN 40 - passage libre 35 mm					19074505	5,5	

Pour eaux agressives, utiliser l'Ama-Drainer C et pour eaux contenant de l'huile, utiliser l'Ama-Drainer R au lieu de la version standard.

La version R nécessite la mise en œuvre d'interrupteurs à flotteur résistant à l'huile (PUR). (⇒ page 22)

7) Remplacer l'interrupteur à flotteur par le disque manu/auto fourni.

Coffrets de commande pour stations doubles

Dans le programme préconfectionné, un coffret de commande de type LevelControl Basic 2 est compris dans la fourniture des stations doubles. Dans le programme de sélection, le coffret de commande doit être commandé séparément. Les coffrets de commande correspondent à la classe de protection IP54. Ils doivent être montés à l'abri des inondations, sur le mur à côté de l'Ama-Drainer-Box.

- Raccordement à un réseau 230 V ou 400 V
- Écran numérique avec signalisation d'état (3 LED) et touches de navigation
- Affichage du niveau de remplissage - affichage des caractéristiques de fonctionnement
- Voyant par pompe
- Voyant hautes eaux
- Commutateur manuel-0-automatique
- Buzzer d'alarme intégré
- Protection de la pompe :
 - par contact de protection du bobinage
 - par blocs porte-fusibles (230 V)
 - par disjoncteur magnéto-thermique (400 V)
- Équilibrage de la durée de fonctionnement des pompes par permutation automatique
- Intervalles de maintenance réglables
- Fonctions de diagnostic et de signalisation
- Surveillance intelligente de tension et de phase (400 V : absence et ordre de phases)
- Deux entrées report de défaut externe et acquit à distance
- Report centralisé de défauts libre de potentiel (contact O/F)
- Nombreuses fonctions annexes (p. ex. surveillance de la tension d'alimentation, surveillance intelligente de l'installation, etc.)
- En option : alarme autonome avec batterie tampon
- En option : interrupteur général intégré
- En option : module de signalisation avec six reports individuels libres de potentiel



LevelControl Basic 2 BC

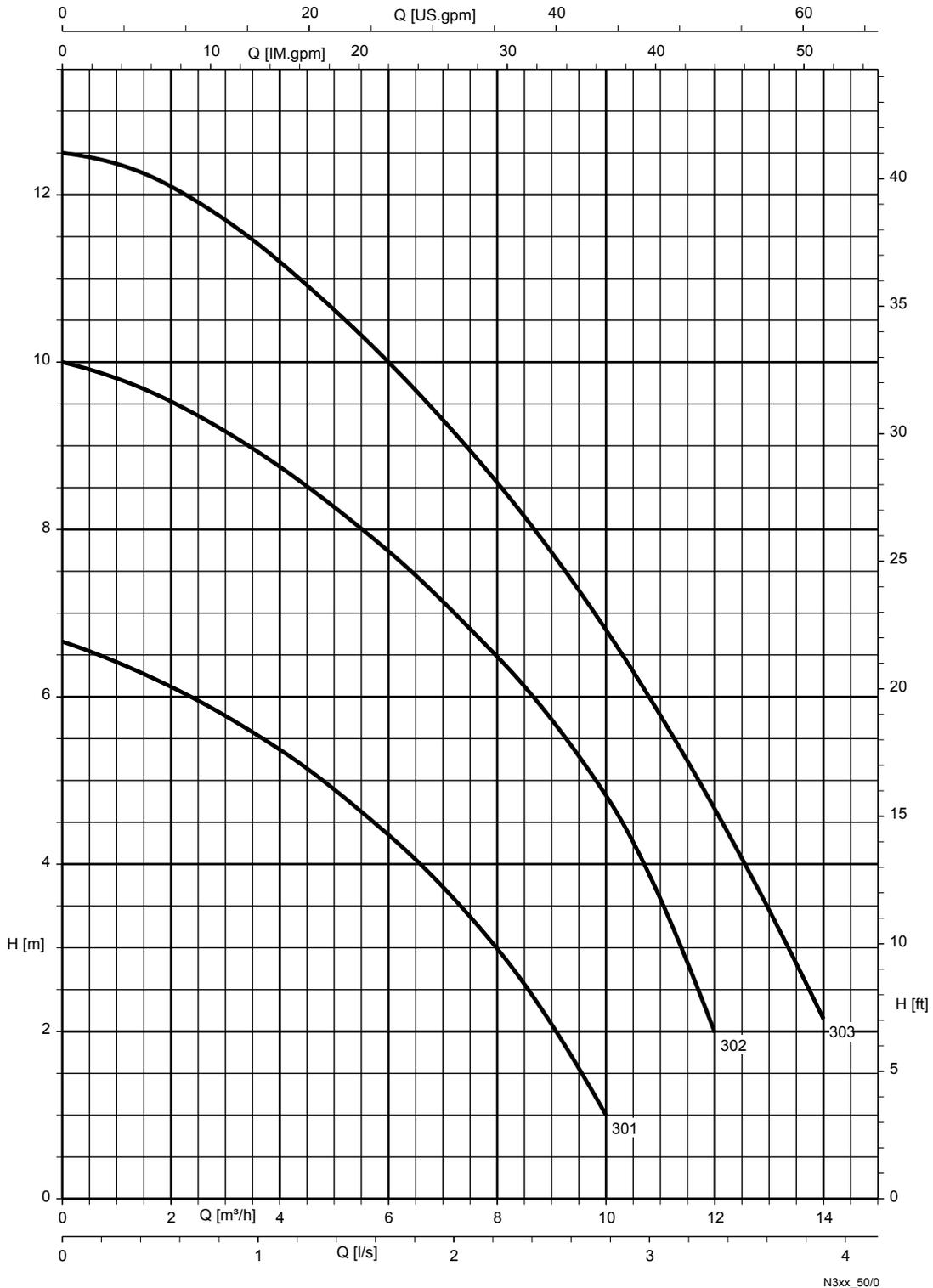
Coffrets de commande pour stations doubles - Sélection

Code	Désignation	Type	Inten- sité [A]	Ama-Drainer-Box							N° article	[kg]	
				1 ~	3 ~	tous .. E	05 D	07 D	11 D	15 D			22 D
E30	Coffret de commande pour station double, IP54, LevelControl Basic 2 Mise en parallèle de la pompe d'appoint, pompe de secours, démarrage direct, avec commutateur manuel-0-automatique, LEDs de signalisation et clavier afficheur, alarme hautes eaux, buzzer d'alarme intégré 85 dB(A), compteur horaire / compteur de cycles par pompe Voltmètre, surveillance des phases, contact libre de potentiel pour report centralisé de défauts Variante 400 V : avec disjoncteur magnéto-thermique Variante 230 V : avec socle de prise de courant Alarme autonome optionnelle avec batterie et circuit de recharge (E90) En option avec interrupteur général, 400 x 278 x 120 mm (2 interrupteurs à flotteur, 10 m, compris dans le kit de raccordement)	BC2 230 DFNO 100 ⁸⁾ BC2 400 DFNO 025 BC2 400 DFNO 040 BC2 400 DFNO 063	10,0	x							19073774	4,7	
			2,5		x	x						19073776	4,7
			4,0				x	x				19073777	4,7
			6,3							x	x	19073778	4,7
O1	Interrupteur général pour LevelControl Basic 2, monté, pour type BC... 3 pôles, 20 A, verrouillable			x	x	x	x	x	x	x	01143084	0,2	
E90	Kit batterie pour équipement ultérieur de LevelControl Basic 2 pour alimentation de l'électronique, des interrupteurs à flotteur, du/des capteur(s) de niveau ou du capteur de pression interne et du dispositif d'alarme (buzzer, klaxon, alarme combinée) pour groupe simple et double Pour type BC, comprenant 2 batteries 6 V, 1,3 Ah et circuit de recharge										19074194	0,8	
O200	Module de signalisation pour type BC... Module de signalisation et d'extension E/S pour LevelControl Basic 2 avec - six contacts libres de potentiel Défaut pompe 1 Défaut pompe 2 Niveau « hautes eaux » Défaut capteur Marche pompe 1 Marche pompe 2 - Sortie analogique (niveau de liquide) - Connexion ModBus pour module bus de terrain										19075182	0,2	

8) Fourni dans le programme préconfectionné

Courbes caractéristiques

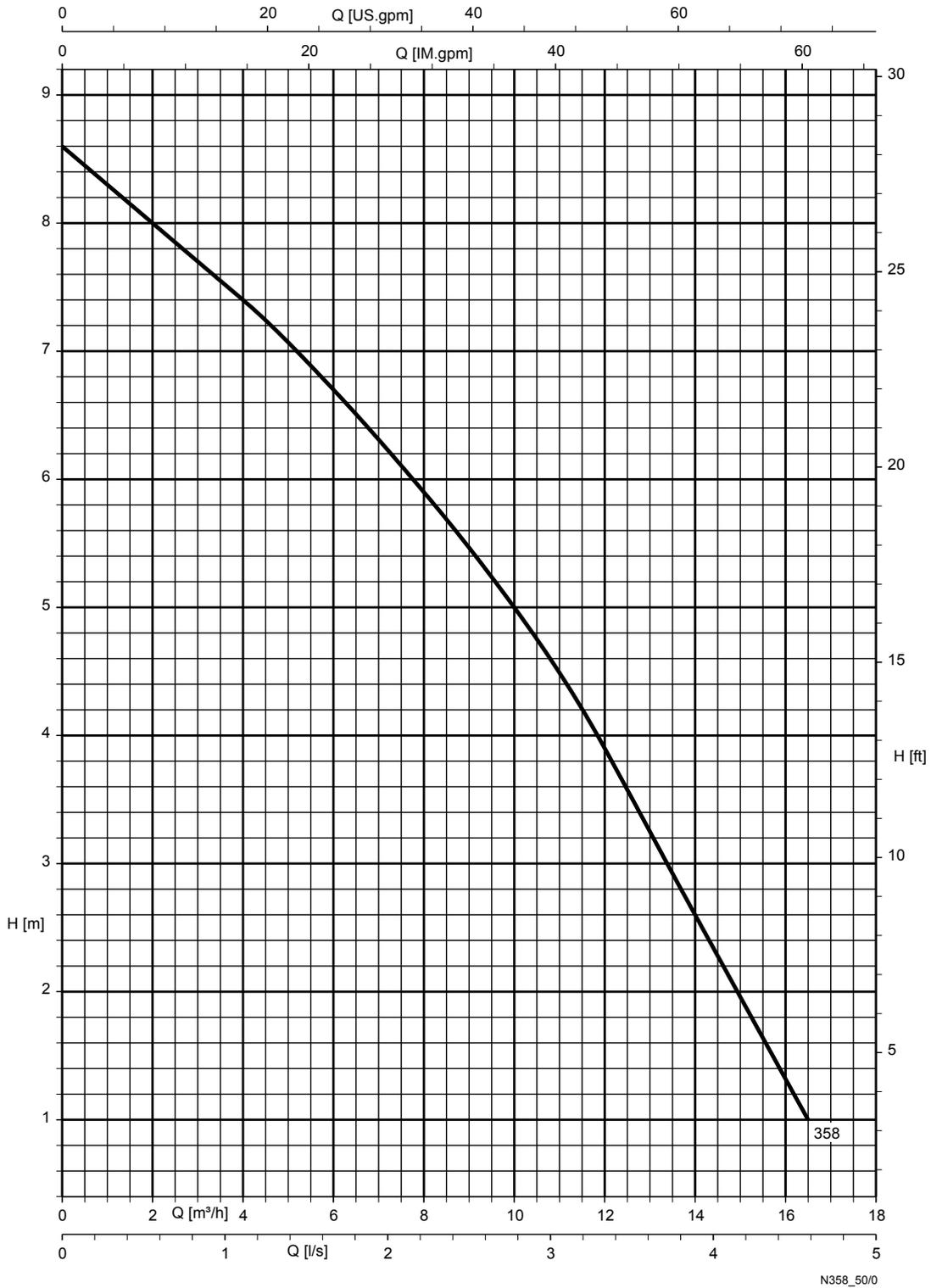
Ama-Drainer N 301, 302, 303 ; n = 2800 t/min ; roue multicanaux



Passage libre : 301/302/303 = 10 mm

Tolérances des performances suivant ISO 9906, Annexe A (eau dans les conditions normales)

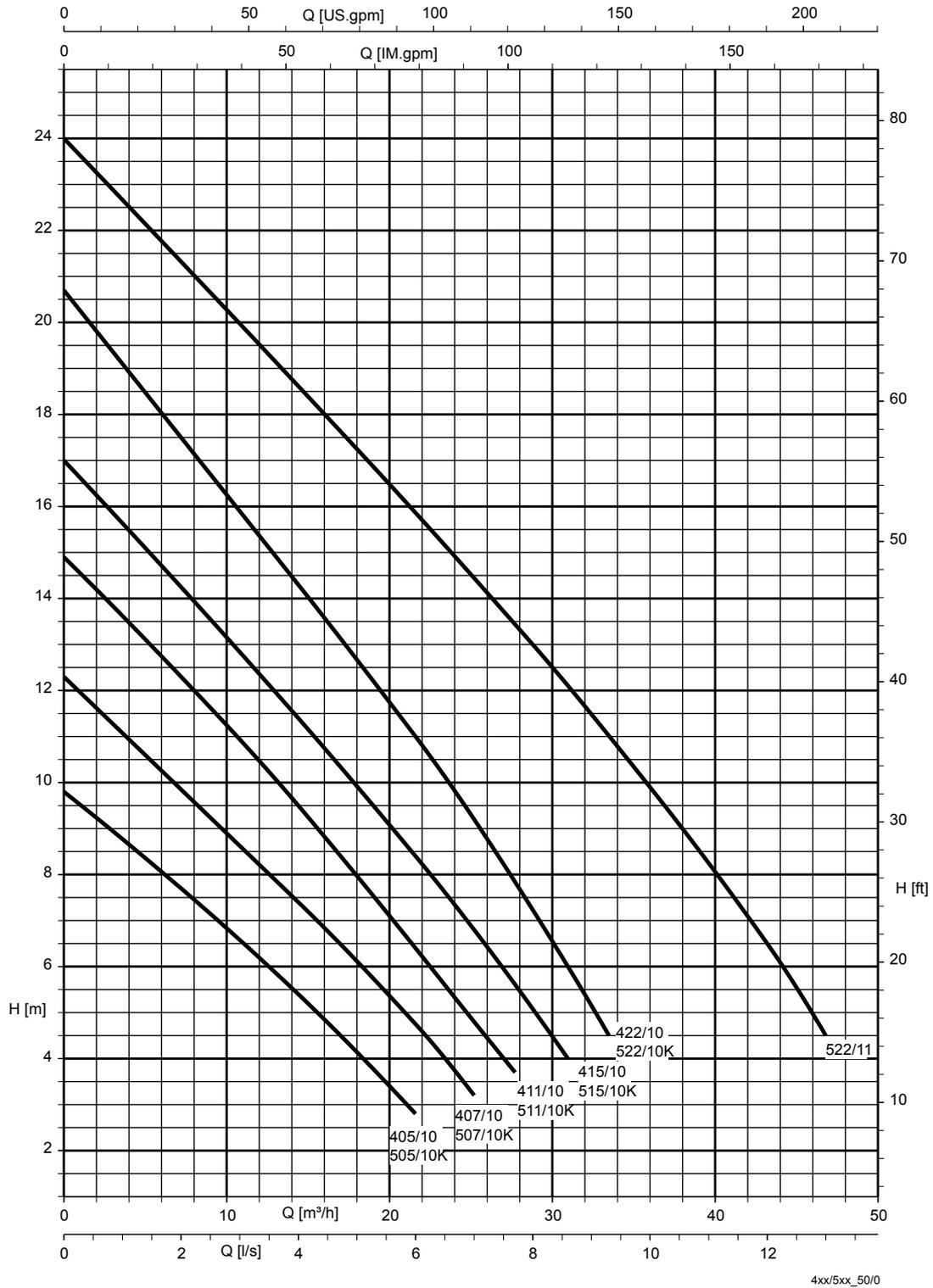
Ama-Drainer N 358 ; n = 2800 t/min ; roue F



Passage libre : 358 = 35 mm

Tolérances des performances suivant ISO 9906, Annexe A (eau dans les conditions normales)

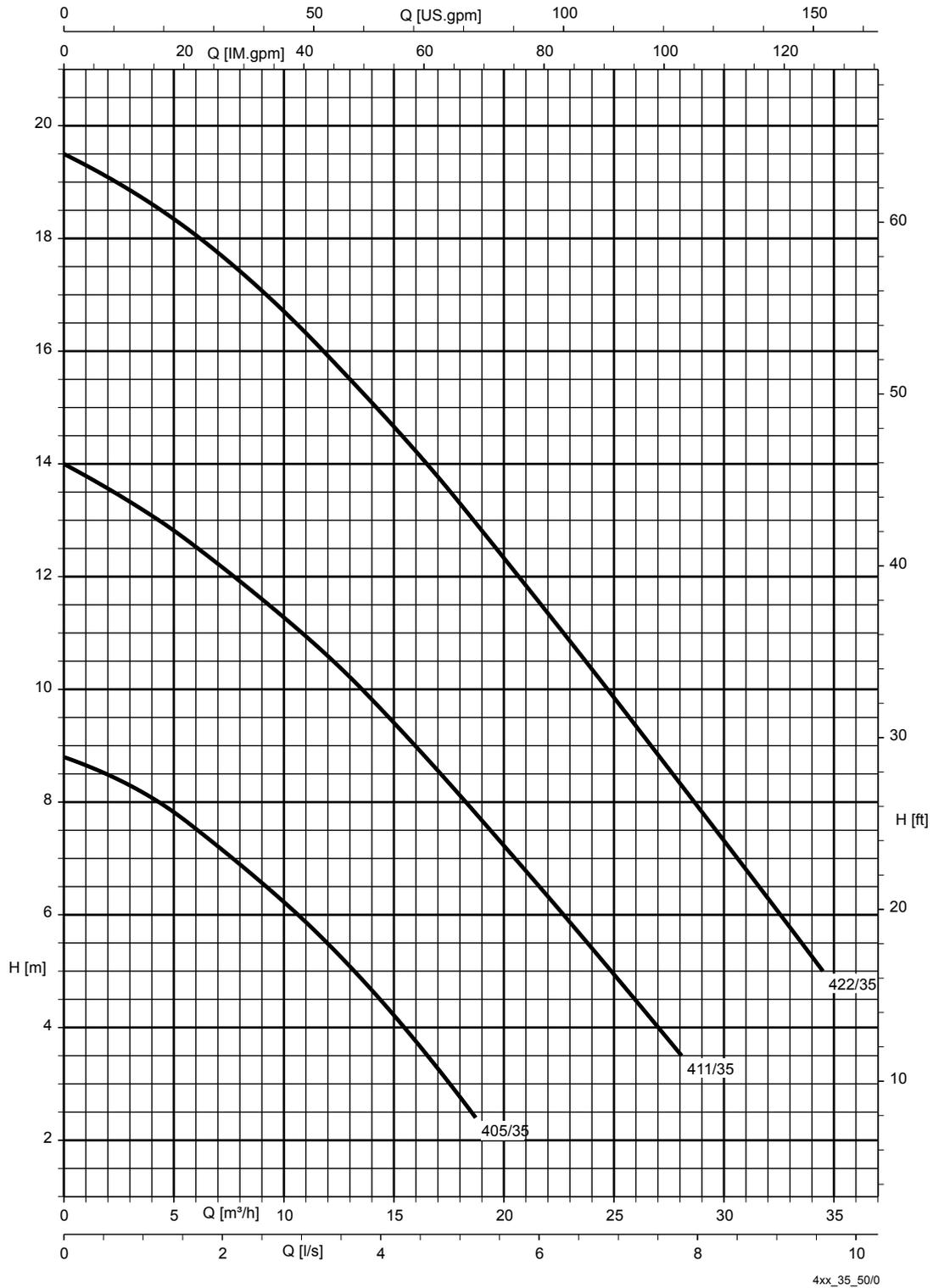
Ama-Drainer 4../5.. ; n = 2800 t/min ; roue multicanaux



Passage libre : 405/407/411/415/422/505/507/511/515 = 10 mm, 522 = 11 mm

Tolérances des performances suivant ISO 2548 classe C (eau dans les conditions normales)

Ama-Drainer 4.. ; n = 2800 t/min ; roue F



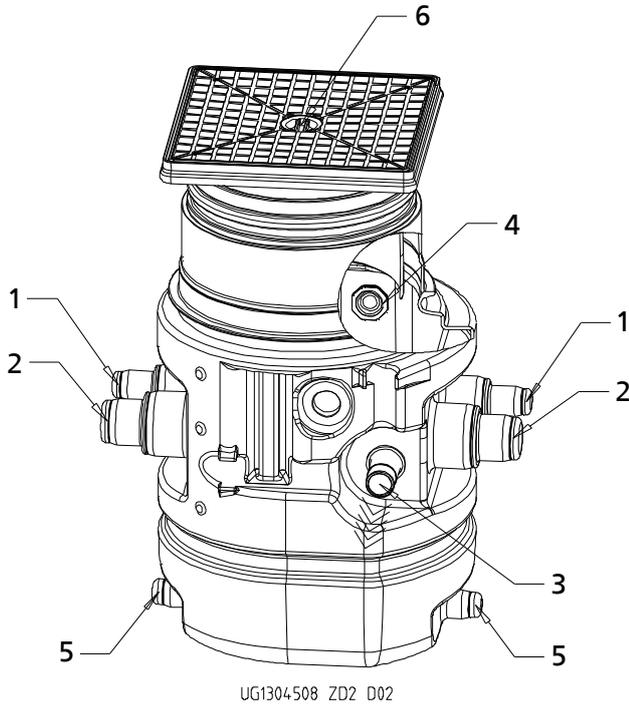
Passage libre : 405/411/422 = 35 mm

Tolérances des performances suivant ISO 2548 classe C (eau dans les conditions normales)

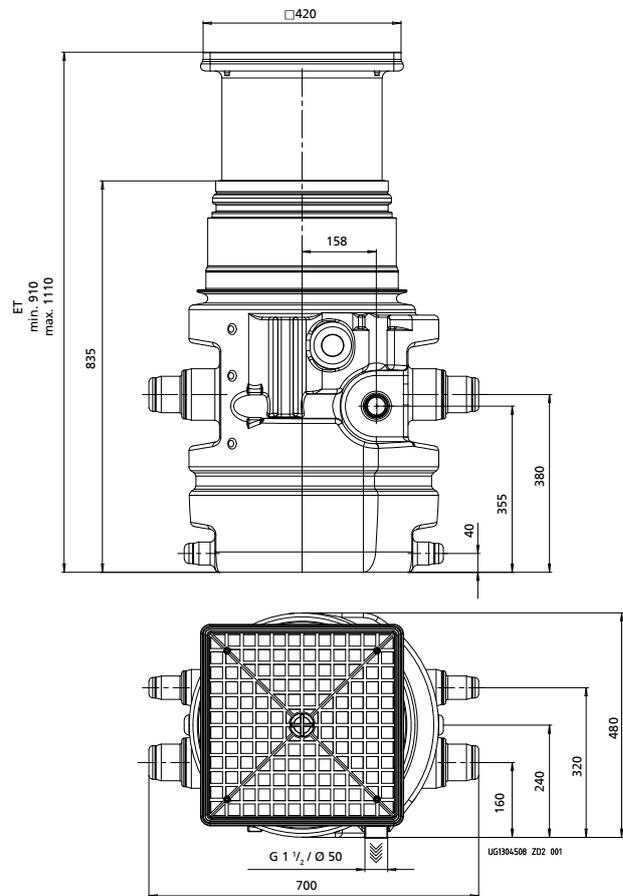
Encombrements et raccords

Station simple pour installation enterrée 1 U

Raccords



Encombrement



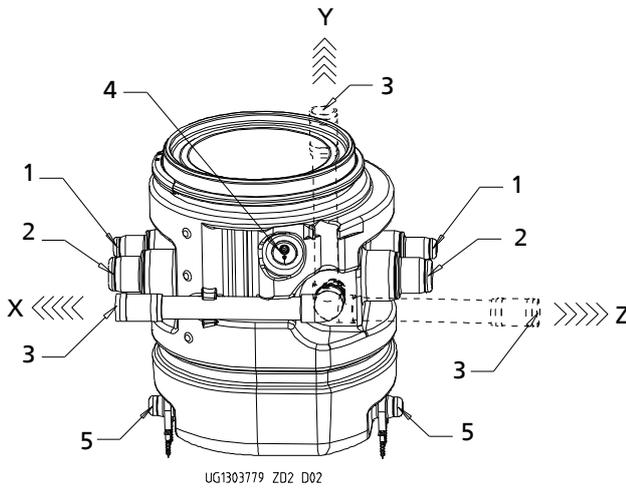
ET = profondeur d'installation

Raccords

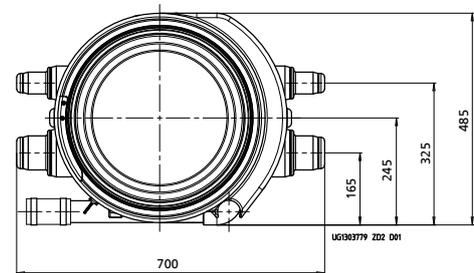
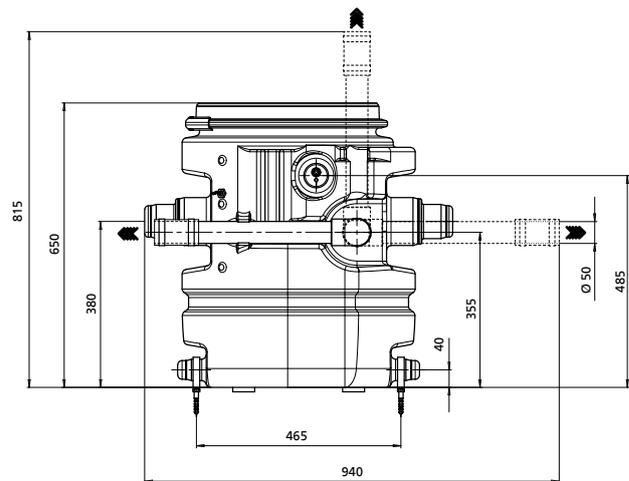
Ama-Drainer-Box 1 U	Raccord	Description
Arrivée d'eau		Horizontal
Orifices de raccordement	1	2x DN 50/DN 70 étagés, opposés, Ø extérieur 50/78 mm
	2	2x DN 70/DN 100 étagés, opposés, Ø extérieur 78/110 mm
Refoulement	3	Horizontal DN 40 Filetage G 1 1/2, au choix extrémité de tuyau lisse (montage par collage), Ø extérieur 50 mm
Ventilation	1 + 2	Orifice de raccordement libre au choix DN 50/DN 70/DN 100
Raccords supplémentaires		
Passage de câble	1 + 2	Orifice de raccordement libre au choix DN 50/DN 70/DN 100 ou ventilation
	4	Presse-étoupe PG 36 pour conduit de câble Ø intérieur 24 mm (en monophasé uniquement)
Vidange d'urgence	5	Horizontal 2x DN 40 opposés, Ø extérieur 49 mm
Regard	6	DN 50

Station simple pour installation au sol 1 B

Raccords



Encombrement

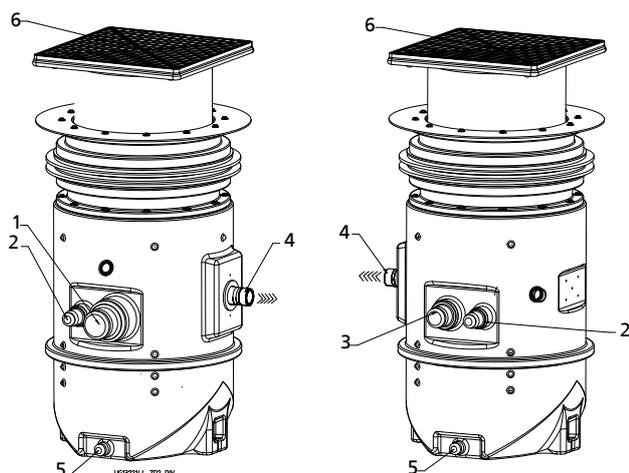


Raccords

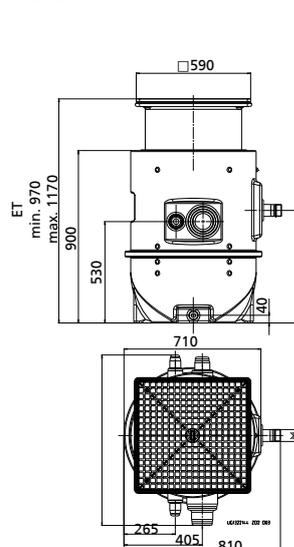
Ama-Drainer-Box 1 B	Raccord	Description
Arrivée d'eau Orifices de raccordement		Horizontal
	1	2x DN 50/DN 70 étagés, opposés, Ø extérieur 50/78 mm
	2	2x DN 70/DN 100 étagés, opposés, Ø extérieur 78/110 mm
Refoulement	3	Vertical Y, au choix horizontal sortant à droite X ou à gauche Z DN 40, manchon flexible, Ø intérieur 50 mm
Ventilation	1 + 2	Orifice de raccordement libre au choix DN 50/DN 70/DN 100
Raccords supplémentaires		
Passage de câble	4	Bouchon passe-câble A, B ou C, selon le diamètre de câble
Vidange d'urgence	5	Horizontal 2x DN 40 opposés, Ø extérieur 49 mm

Station double pour installation enterrée Z2 U

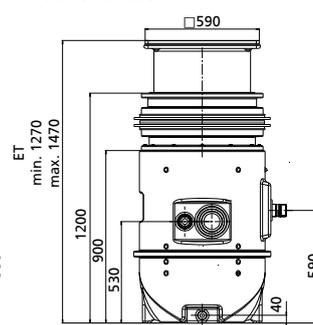
Raccords



Encombrement
Standard



Avec rehausse

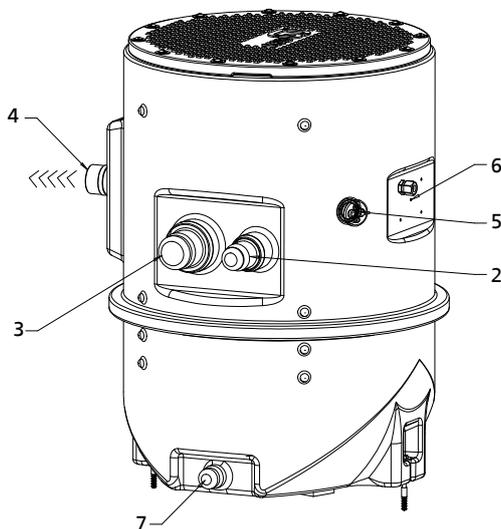
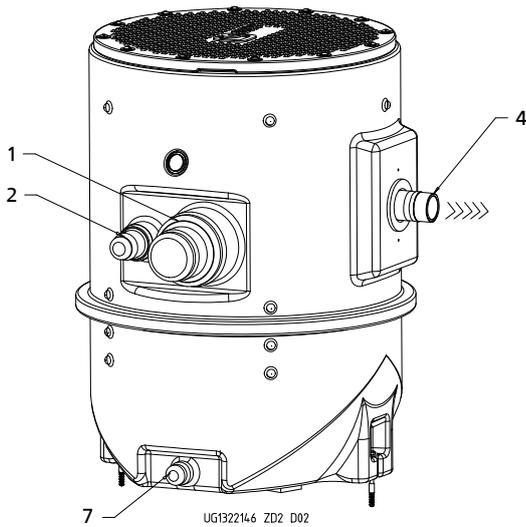


Raccords

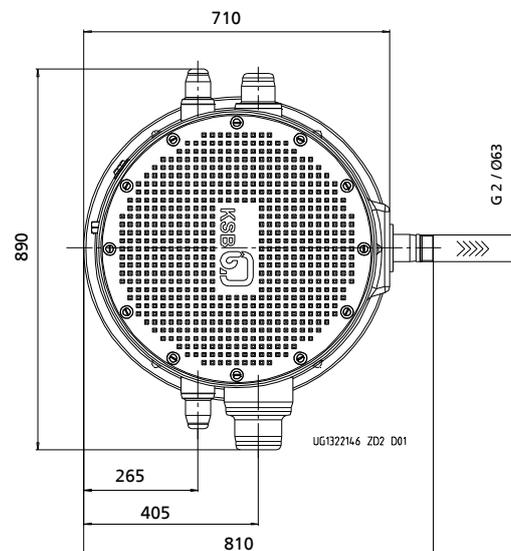
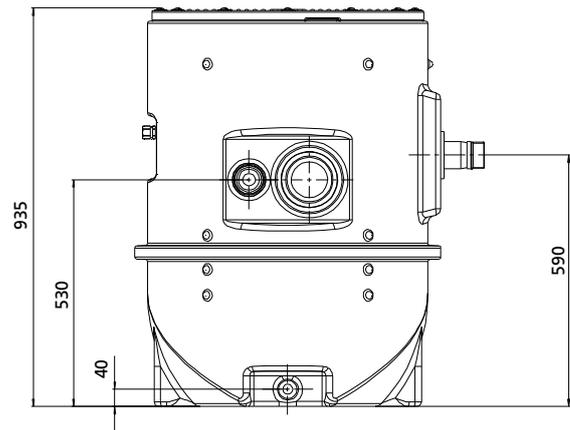
Ama-Drainer-Box Z2 U	Raccord	Description
Arrivée d'eau Orifices de raccordement	1	1x DN 100/DN 150 étagé, Ø extérieur 110/159 mm
	2	2x DN 50/DN 70 étagés, opposés, Ø extérieur 58/78 mm
	3	1x DN 70/DN 100 étagé, Ø extérieur 78/110 mm
Refoulement	4	Horizontal DN 50 Filetage G 2, au choix extrémité de tuyau lisse (montage par collage), Ø extérieur 63 mm
Ventilation	1 - 3	Orifice de raccordement libre au choix DN 50/DN 70/DN 100/DN 150
Raccords supplémentaires		
Passage de câble	1 - 3	Orifice de raccordement libre au choix DN 50/DN 70/DN 100/DN 150
Vidange d'urgence	5	Horizontal 2x DN 40 opposés, Ø extérieur 49 mm
Regard	6	DN 50

Station double pour installation au sol Z2 B

Raccords



Encombrement

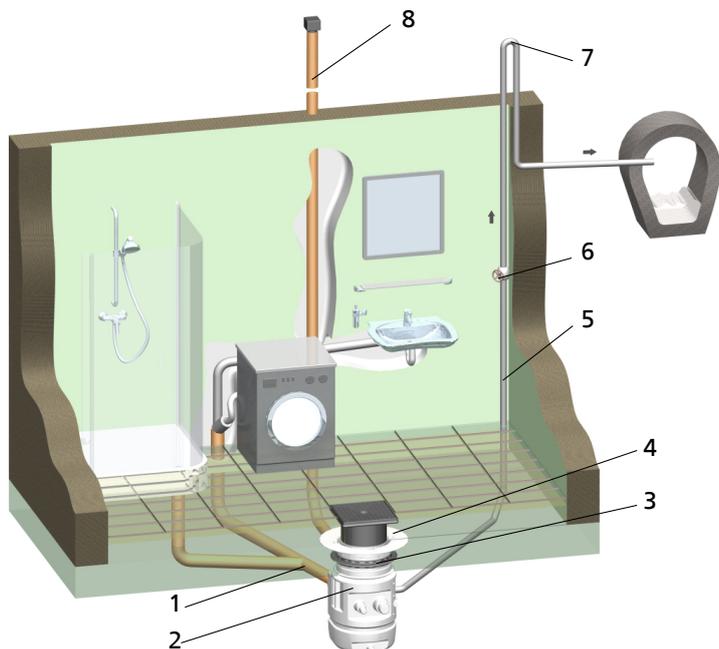


Raccords

Ama-Drainer-Box Z2 B		
Raccord	Description	
Arrivée d'eau Orifices de raccordement	1	Horizontal 1x DN 100/DN 150 étagé, Ø extérieur 110/159 mm
	2	2x DN 50/DN 70 étagés, opposés, Ø extérieur 58/78 mm
	3	1x DN 70/DN 100 étagé, Ø extérieur 78/110 mm
Refoulement	4	Horizontal DN 50 avec manchon flexible, Ø intérieur 63 mm
Ventilation	1 - 3	Orifice de raccordement libre au choix DN 50/DN 70/DN 100/DN 150
Raccords supplémentaires		
Passage de câble	5	Bouchon passe-câble pour 2 câbles d'alimentation moteurs
Zone de raccordement	6	Pour presse-étoupe interrupteurs à flotteur 5 x M20 (Ø 20 mm à percer)
Vidange d'urgence	7	Horizontal 2x DN 40 opposés, Ø extérieur 49 mm

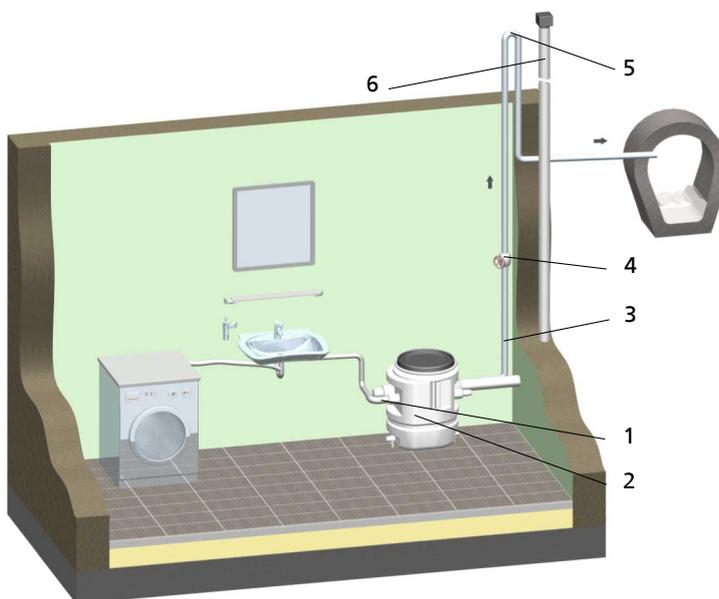
Exemples d'installation

Station pour installation enterrée 1 U



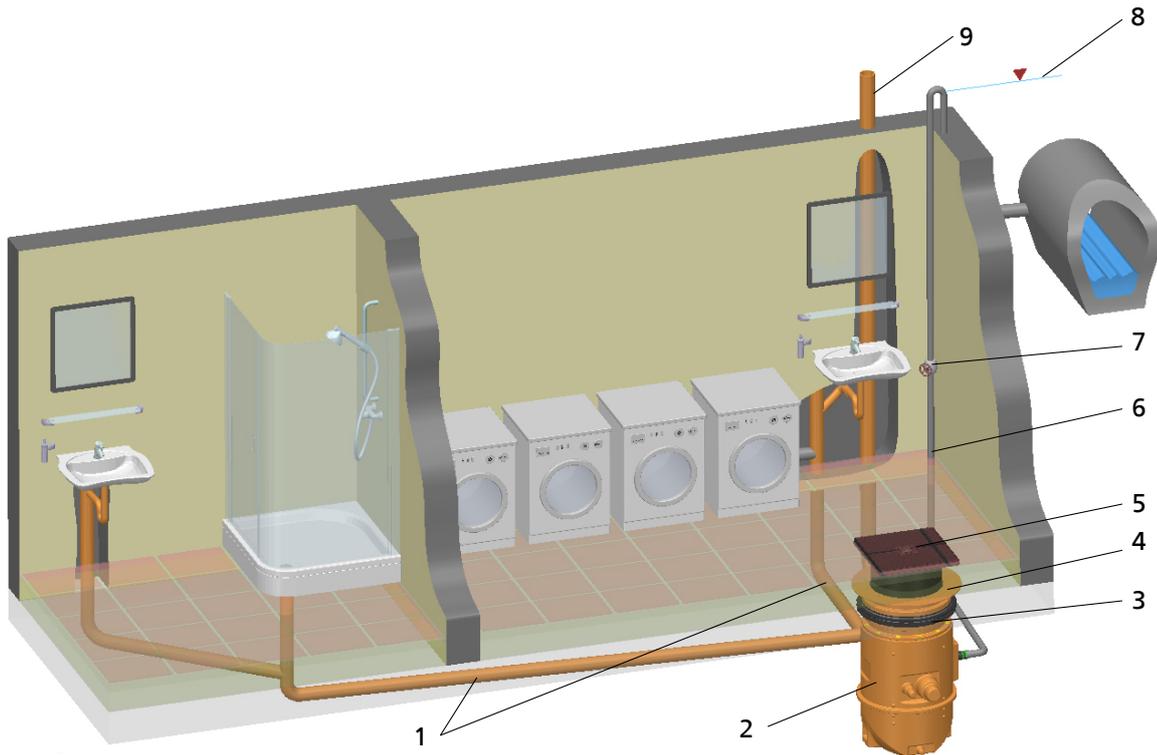
1	Arrivée d'eau	2	Station de relevage pour eaux chargées
3	Collerette murale	4	Bride d'étanchéité
5	Tuyauterie de refoulement	6	Robinet-vanne à manchons
7	Niveau de reflux	8	Tuyauterie de ventilation

Station pour installation au sol 1 B



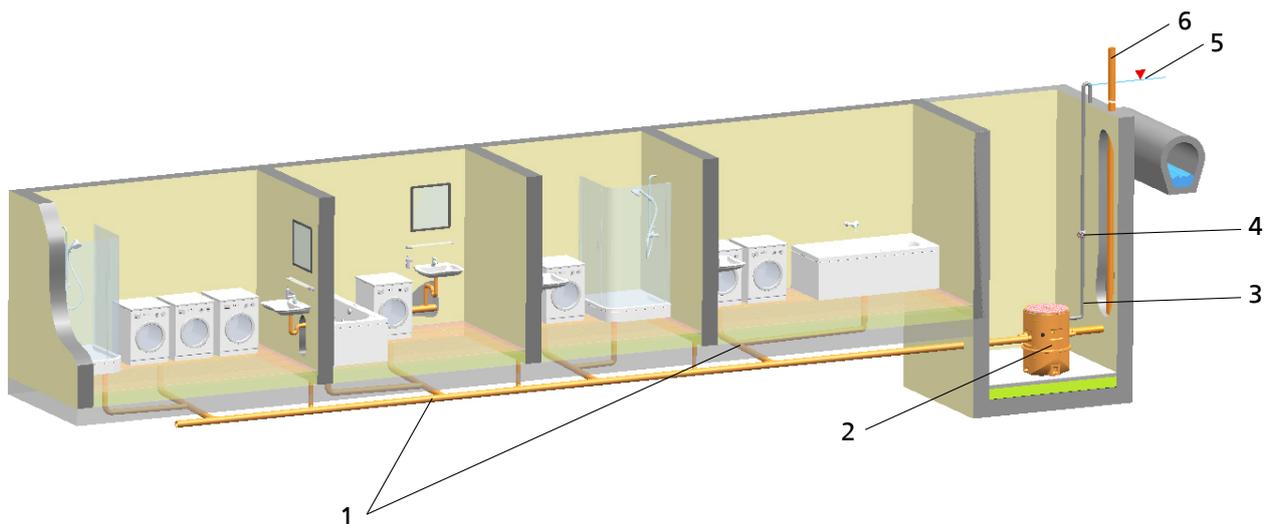
1	Arrivée d'eau	2	Station de relevage pour eaux chargées
3	Tuyauterie de refoulement	4	Robinet-vanne à manchons
5	Niveau de reflux	6	Tuyauterie de ventilation

Station pour installation enterrée Z2 U



1	Arrivée d'eau	2	Station de relevage pour eaux chargées
3	Collerette murale	4	Bride d'étanchéité
5	Regard	6	Tuyauterie de refoulement
7	Robinet-vanne à manchons	8	Niveau de reflux
9	Tuyauterie de ventilation		

Station pour installation au sol Z2 B



1	Arrivée d'eau	2	Station de relevage pour eaux chargées
3	Tuyauterie de refoulement	4	Robinet-vanne à manchons
5	Niveau de reflux	6	Tuyauterie de ventilation

Étendue de la fourniture

Dans le **programme préconfectionné**, la station de relevage pour eaux chargées complète précâblée est identifiée par un numéro article.

Dans le **programme de sélection**, la station de relevage pour eaux chargées est constituée à partir de composants individuels.

Les stations de relevage du programme préconfectionné et du programme de sélection sont livrées en plusieurs lots à assembler sur site.

Les stations de relevage pour eaux chargées Ama-Drainer-Box sont conformes à la norme EN 12050-2.

Station pour installation enterrée 1 U - station simple

Réservoir collecteur en matière synthétique résistant aux chocs, 100 litres, à intégrer dans des dalles de fond ou dalles de sous-sol.

Fermeture par rallonge d'adaptation en hauteur et plaque de couverture avec regard et siphon.

La livraison se fera en trois lots :

1. Réservoir avec rallonge et plaque de couverture classe K3.
2. Pompe submersible pour eaux chargées à commande automatique avec câble d'alimentation de 5 m ou 10 m (selon la taille de pompe) et prise avec terre ou prise CEE (en triphasé).
3. Kit de raccordement avec kit de montage complet et clapet de non-retour (pour Ama-Drainer N 301, N 302 et N 303, le clapet de non-retour est intégré).

Station pour installation enterrée Z2 U - station double

Réservoir collecteur en matière synthétique résistant aux chocs, 200 litres, à intégrer dans des dalles de fond ou dalles de sous-sol.

Fermeture par rallonge d'adaptation en hauteur et plaque de couverture avec regard et siphon.

La livraison se fera en quatre lots :

1. Réservoir avec rallonge et plaque de couverture classe K3.
2. Deux pompes submersibles pour eaux chargées avec câble d'alimentation de 10 m et prise avec terre ou extrémité de câble nue pour les pompes triphasées.
3. Kit de raccordement avec kit de montage complet, clapet de non-retour (pour Ama-Drainer N 301, N 302 et N 303, le clapet de non-retour est intégré) et deux interrupteurs à flotteur avec câble de 10 m.
4. Coffret de commande pour station double LevelControl Basic 2 avec fonctions automatiques (permutation, secours et mise en parallèle).

Station pour installation au sol 1 B - station simple

Réservoir collecteur en matière synthétique résistant aux chocs, 100 litres, pour l'installation à même le sol.

Fermeture par couvercle étanche aux odeurs et bague de serrage.

La livraison se fera en trois lots :

1. Réservoir avec couvercle et bague de serrage.
2. Pompe submersible pour eaux chargées à commande automatique avec câble d'alimentation de 5 m ou 10 m (selon la taille de pompe) et prise avec terre ou prise CEE (en triphasé).
3. Kit de raccordement avec kit de montage complet et clapet de non-retour (pour Ama-Drainer N 301, N 302 et N 303, le clapet de non-retour est intégré).

Station pour installation au sol Z2 B - station double

Réservoir collecteur en matière synthétique résistant aux chocs, 200 litres, pour l'installation à même le sol.

Fermeture par couvercle à visser étanche aux odeurs.

La livraison se fera en quatre lots :

1. Réservoir avec couvercle.
2. Deux pompes submersibles pour eaux chargées avec câble d'alimentation de 10 m et prise avec terre ou extrémité de câble nue pour les pompes triphasées.
3. Kit de raccordement avec kit de montage complet, clapet de non-retour (pour Ama-Drainer N 301, N 302 et N 303, le clapet de non-retour est intégré) et deux interrupteurs à flotteur avec câble de 10 m.
4. Coffret de commande pour station double LevelControl Basic 2 avec fonctions automatiques (permutation, secours et mise en parallèle).

Accessoires

Accessoires d'installation

	Code	Désignation des pièces	Raccordement / Profondeur d'installation	Ama-Drainer				N° article	[kg]
				Box 1 U	Box 1 B	Box 2 U	Box 2 B		
	P9	Adaptateur de conduite, EPDM / acier inox, PN 0,5 Pour le raccordement de conduites de ventilation et d'amenée aux diamètres les plus divers	DN 50 pour dia. extérieur de conduite 32 - 40 mm	-	-	X	X	01313527	0,106
			DN 50 pour dia. extérieur de conduite 53 - 63 mm	X	X	X	X	01313528	0,176
			DN 70 pour dia. extérieur de conduite 40 - 50 mm	X	X	X	X	01313529	0,364
			DN 70 pour dia. extérieur de conduite 53 - 63 mm	X	X	X	X	01313530	0,263
	P11	Vanne d'arrêt à manchons CuZn PN 16 Avec filetage femelle / femelle, à passage intégral	Rp 1 1/2	X	X	-	-	00411502	0,6
			Rp 2	-	-	X	X	00411503	1,1
	P33	Bride d'étanchéité avec joint torique, bride à coller pour le raccordement d'une barrière d'humidité (membrane d'étanchéité non fournie) Par ex. en-dessous d'une couche de calorifugeage	DF 400	X	-	-	-	18041235	1,4
			DF 630	-	-	X	-	18041236	1,4
	P34	Collerette murale avec colliers de serrage, EPDM / acier inox pour protéger la dalle de fond contre la remontée de la nappe phréatique, niveau d'eau souterraine max. 3 m.	MK 400	X	-	-	-	01313465	1,5
			MK 630 avec rehausse H = 300 mm	-	-	X	-	18041238	12,8
	P35	Rehausse PE avec joint torique	H = 300 mm	-	-	X	-	39023481	5,751
	P36	Purgeur d'air et aérateur avec filtre à charbon actif	DN 70 / DN 80 / DN 100	X	X	X	X	01315158	0,315
	D	Raccord de la tuyauterie de refoulement DN 40 Avec raccord pincé	Rp 1 1/2 x 50 PE-HD 50	X	-	-	-	01052682	0,313
		Raccord de la tuyauterie de refoulement DN 50 Avec raccord pincé	Rp 1 1/2 x 63 PE-HD 63	X	-	-	-	01155619	0,494
		Raccord de la tuyauterie de refoulement Station double DN 50 Avec raccord pincé	Rp 2 x 63 PEHD 63	-	-	X	-	01052681	0,505

Accessoires coffrets de commande

	Code	Désignation des pièces		N° article	[kg]
	E60	Interrupteur à flotteur avec extrémité de câble nue (contact NO) pour coffrets d'alarme AS 0, AS 2, AS 4 et AS 5 Boîtier en polypropylène (température du fluide pompé 70 °C max.), fermé en position haute, câble d'alimentation (H07RN-F 3G1) Fourniture : interrupteur à flotteur avec câble d'alimentation pour alarme hautes eaux 230 V AC ou 24 V AC/DC, max. 8 A, min. 20 mA	3 m	11037742	0,5
			5 m	11037743	0,8
			10 m	11037744	1,3

	Code	Désignation des pièces		N° article	[kg]
	E61	Interrupteur à flotteur pour stations doubles, version résistant à l'huile avec extrémité de câble nue (contact NO), fermé en position haute Câble d'alimentation PUR - 3 G 1, 230 V AC ou 21 V AC/24 V AC, max. 8 A, min. 20 mA Interrupteurs à flotteur requis : 2x marche/arrêt 1x alarme	10 m	11037754	1,2
	E64	Détecteur de fuite F 1 s'utilise comme contacteur pour les coffrets d'alarme AS 0, AS 2 ou AS 4, avec câble d'alimentation 3 m, 40 °C max., ne convient pas pour la vapeur et l'eau condensée - Détection d'eau dès 1 mm de niveau d'eau lorsque la sonde est placée à même le sol dans la zone inondable : cave, cuisine ou salle de bains à côté du lave-linge.	3 m	19072366	0,2
	E70	Klaxon, 12 V DC, 105 dB(A), 1,2 W Approprié pour montage intérieur et extérieur, à l'abri de la pluie, classe de protection IP54		01086547	0,1
	E80	Contacteur différentiel STECKMAT Disjonction rapide en 0,03 s environ en présence de courants de défaut minimes, encore inoffensifs pour l'homme à partir de 0,03 A 230 V / 10 A		00534217	0,5
	E90	Kit batterie pour équipement ultérieur de LevelControl Basic 2 pour alimentation de l'électronique, des interrupteurs à flotteur, du/des capteur(s) de niveau ou du capteur de pression interne et du dispositif d'alarme (buzzer, klaxon, alarme combinée) pour groupe simple et double Pour type BC, comprenant 2 batteries 6 V, 1,3 Ah et circuit de recharge		19074194	0,8
		Contacteur d'alarme M 1 Interrupteur à flotteur à aimant utilisé comme contacteur pour les coffrets d'alarme AS 0, AS 2, AS 4, AS 5 avec câble d'alimentation de 5 m ou LevelControl		18040562	0,8

Coffrets d'alarme pour pompes sans ATEX

AS 0/AS 1/AS 2/AS 4/AS 5/AS W4/AS W8

	Code	Désignation des pièces	N° article	[kg]
	E50	Coffret d'alarme AS 0 Avec interrupteur, dispositif d'avertissement piézo-céramique 85 dBA pour une distance de 1 m et 4,1 kHz, voyant vert « marche » Boîtier en matière synthétique IP20, 140 x 80 x 57 mm. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur, le capteur d'humidité F1 (code E64), le contacteur d'alarme M1 ou le relais de signalisation du coffret de commande	29128401	0,5
	E51	Coffret d'alarme AS 2 Avec interrupteur, dispositif d'avertissement piézo-céramique, 85 dBA pour une distance de 1 m et 4,1 kHz, voyant vert de service, contact libre de potentiel pour le report au poste de contrôle Boîtier en matière synthétique IP20, 140 x 80 x 57 mm. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur, le capteur d'humidité F1 (code E64) ou le relais de signalisation du coffret de commande	29128422	0,5
	E52	Coffret d'alarme AS 4 avec interrupteur, dispositif d'avertissement piézo-céramique 85 dB(A) pour une distance de 1 m et 4,1 kHz, voyant vert « en service », contact libre de potentiel pour transmission au poste de contrôle, avec batterie à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 5 heures en cas de coupure de secteur Boîtier en matière synthétique IP20, 140 x 80 x 57 mm. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur (E60), le capteur d'humidité F1 (code E64) ou le relais de signalisation du coffret de commande	29128442	0,5

	Code	Désignation des pièces	N° article	[kg]
	E53	Coffret d'alarme AS 5 Autonome, avec batterie à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 10 heures en cas de coupure de secteur, voyant de présence secteur, voyant de défaut, bouton klaxon-arrêt, contact libre de potentiel pour transmission au poste de contrôle, prêt à brancher avec câble d'alimentation de 1,8 m et fiche. Boîtier ISO IP41, 190 x 165 x 75 mm. Utiliser comme contacteur l'interrupteur à flotteur (E60) ou le relais de signalisation du coffret de commande.	00530561	1,7
	E55	Coffret d'alarme AS 1 Intégré dans boîtier-prise ISO IP30, avec batterie à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 5 heures en cas de coupure de secteur, signal acoustique 70 dB(A), avec interrupteur et transmetteur de signal avec câble d'alimentation 3m, température max. 60 °C, ne convient pas pour la vapeur et l'eau condensée. 1. Détection hautes eaux, en montage suspendu dans le puisard. Le capteur est placé au-dessus du niveau de démarrage de la pompe. 2. Détection d'eau dès 1 mm de niveau d'eau lorsque la sonde est placée à même le sol dans la zone inondable : cave, cuisine ou salle de bains à côté du lave-linge.	00533740	0,9
	E330	Arrêt lave-linge KSB Alarme avec arrêt automatique du lave-linge en cas de niveau d'eau trop élevé dans le réservoir collecteur 230 V AC, 50/60 Hz, charge ohmique 16 A max. Comprenant : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Boîtier-prise mâle / femelle ▪ Buzzer ▪ Remise en route automatique ▪ Contacteur M 1 K avec câble d'alimentation 5 m 	01318215	0,279
	E331	Coffret d'alarme AS W4 / W8 Alarme avec arrêt simultané de 4 ou 8 lave-linge au maximum en cas de niveau d'eau trop élevé dans le réservoir collecteur 230 V AC, 50/60 Hz, charge ohmique 16 A max. par prise intermédiaire comprenant : <ul style="list-style-type: none"> ▪ Dispositif de commande ▪ Buzzer ▪ Remise en route automatique ▪ Contacteur M 1 K avec câble d'alimentation 5 m ▪ 4 ou 8 prises intermédiaires 		
		KSB AS W4 - Arrêt lave-linge pour 4 lave-linge au maximum	19075394	4
		KSB AS W8 - Arrêt lave-linge pour 8 lave-linge au maximum	19075395	4
	E332	Coffret d'alarme AS1-M Intégré dans boîtier-prise ISO IP30, avec batterie à recharge automatique assurant un fonctionnement autonome pendant 5 heures en cas de coupure de secteur, signal acoustique (70 dB(A)), avec interrupteur, connecteur femelle pour le raccordement du capteur et surveillance intégrée de rupture du câble capteur Température ambiante max. : 60° C Kit complet avec capteur enfichable M1 et accessoires pour le montage sur l'Ama-Drainer-Box, pour assurer le report hautes eaux 230V~/9V = ; 1,5 VA	19074516	0,5